

FIRST INFORMATION REPORT

(Under Section 154 Cr.P.C.)

प्रथम खबर अहवाल
(कलम १५४ फौजदारी प्रक्रिया संहिता)

1. District (जिल्हा): ठाणे शहर P.S.(ठाणे): कोळसेवाडी Year (वर्ष): 2022
 FIR No.(प्रथम खबर क्र.): 0462 Date and Time of FIR (प्र. ख. दिनांक आणि वेळ): 08/09/2022 19:22 बजे

2. S.No. (अ.क्र.)	Acts (अधिनियम)	Sections (कलम)
1	भारतीय दंड संहिता १८६०	३९४
2	भारतीय दंड संहिता १८६०	४२७
3	भारतीय दंड संहिता १८६०	५०६

3. (a) Occurrence of offence (गुन्ह्याची घटना):

1. Day(दिवस): दरमियानी दिन Date From (दिनांक पासून): 07/09/2022
 Time Period (कालावधी): Date To (दिनांक पर्यंत): 08/09/2022
 Time From (वेळेपासून): 11:15 बजे
 Time To (वेळेपर्यंत): 19:09 बजे

(b) Information received at P.S. (माहिती मिळालेले पोलीस ठाणे):

Date (दिनांक): 08/09/2022 Time (वेळ): 19:09 बजे

(c) General Diary Reference (रोजनामचा संदर्भ)

Entry No. (नोंद क्र.): 029 Date & Time (दिनांक आणि वेळ): 08/09/2022 19:09 बजे

4. Type of Information (माहितीचा प्रकार): लेखी

5. Place of Occurrence (घटनास्थळ):

1.(a) Direction and distance from P.S.(पोलीस ठाण्यापासून दिशा व अंतर): पूर्व, 1 किमी

Beat No. (बिट क्र.):

(b) Address (पत्ता): चिंचपाडा रोड, म्हात्रे नाका, बिकानेर स्वीट सम, कल्याण पुर्व

(c) In case, outside the limit of this Police Station, then (या पोलीस ठाण्याच्या हद्दीबाहेर असल्यास):

Name of P.S.(पोलीस ठाण्याचे नाव):

District(State) (जिल्हा(राज्य)):

6. Complainant / Informant (तक्रारदार/माहिती देणारा):

(a) Name (नाव): दशरथ बाबु कोळी

(b) Father's/Husband's Name(वडील / पती चे

नाव): (c) Date/Year of Birth (जन्म तारीख/वर्ष): 1979

(d) Nationality (राष्ट्रियत्व): भारत

(e) UID No. (यु.आय.डी. क्र.):

(f) Passport No.(पारपत्र क्र.):

Date of Issue (दिल्याची तारीख):

Place of Issue (दिल्याचे ठिकाण):

(g) Id details (Ration Card, Voter ID Card, Passport, UID No., Driving License, PAN)

ओळखपत्र विवरण (राशन कार्ड, मतदाता कार्ड, पासपोर्ट, यूआईडी सं., ड्राइविंग लाइसेंस, पॅन कार्ड)

S.No.(अ.)	Id Type (ओळखपत्राचा प्रकार)	Id Number (ओळखपत्राचा क्रमांक)
-----------	-----------------------------	--------------------------------

मी श्री दशरथ बाबु कोळी, वय ४३ वर्ष, धंदा—नोकरी, रा—एकविरा अपार्टमेंट बि.विंग विठ्ठल नगर पाणी टाकीजवळ, चिंचपाडा गांव, ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे मो.नं. ९१३६०७५०९९, समक्ष पोलीस ठाणे येथे हजर राहुण फिर्याद देतो कि,
मी वरील प्रमाणे असुन नमुद ठिकाणी १२ वर्षा पासुन राहत असुन माझे सोबत पत्नी नामे दिव्या दशरद कोळी, वर्ष, मुलगा नामे हिवांश दशरद कोळी, वय १८ वर्ष, मुलगी मनस्वी दशरद कोळी, वय ११ वर्ष, यांचेसह राहत असुन मी खाजगी नोकरी करून शम संपदा निधी बँकेत कलेक्शन चे काम देखील करतो. तसेच माझी पत्नी दिव्याही शम संपदा निधी बँकेत कलेक्शन काम करते. त्यातुन मिळणारे उत्पन्नावर माझे कुटुंबाचा उदरनिर्वाह चालतो.

माझे ओळखीचा इसम नामे रंजित गुप्ता धंदा—चायनिच गाडा, रा. साई लिला अपार्टमेंट, नविन पाण्याचे टाकी जवळ, चिंचपाडा ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे याचे बरोबर माझी व माझे पत्नीची मागील दोन वर्षा पासुन ओळख असुन रंजित हा माझी पत्नी काम करत असलेल्या बँकेत चार महीणे रोज पाचशे रुपये जमा करत असतो तसेच रंजित याने नविन ठिकाणी गाळा भाड्याने घेतला होता. त्याचे डीपॉजिट साठी त्याला पैसे कमी आले होते म्हणुन त्याने माझे पत्नी सतिचे बँकेतुन लोन काढुन देण्यास सांगितले होते परंतु त्याचे नावावर लोन होत नसल्याने माझे पत्नीने आमचे शेजारी राहणारे कोमा कोला यांचेकडुन घेवुन बँकेच्या व्यज दारा प्रमाणे व्याज देण्याचे ठरवुन एक महीन्याचे मुदतीवर रंजित यास दिनांक ०८/०८/२०२२ रोजी ५०,००० रुपये दिले होते.

दिनांक:—०७/०९/२०२२ रोजी संध्याकाळी ०७:०० वा.चे सुमारस मी रंजित याचे कडे त्यास दिलेले पन्नास हजार रुपये घेण्यासाठी गेलो असता रंजित याने आत्ता माझे कडे पैसे नाही तु रात्री १२:०० वा.जे नंतर या असे सांगितले त्यानंतर मी व माझी पत्नी ११:१५ वा.चे सुमारस परत रंजित याचे म्हात्रे नाका बिकानेर स्वीट समोर चिंचपाडा रोड कल्याण पुर्व येथे त्यास दिलेले पैसे घेण्यासाठी गेलो असता. रंजित पैशाचे देवान घेवान वरून आमचे सोबत वाद घालुन आम्हाला शिवीगाळ करून मी पैसे देणार नाही तुम्हाला काय कराचे ते करा अशी धमकी देवु लागला, म्हणुन मी माझी पत्नी त्यास समजावत असतांना रंजित याने माझे पत्नीस जोरात धक्का मारून खाली पाडले त्याच वेळेस मलासुधा लाथा व ठोप्पाबुक्यांनी मारहाण करू लागला. त्याचेवेळी मी माझे पत्नीला उचलत असतांना रंजित याने माझे पत्नीचे छातीत लाथ मारून तिसपट खाली पाडले. तसेच त्याच हातातील कोणत्यातरी लोखंडी वस्तुने माझे पाठीवर डोक्या गालावर मारत होता. त्याचवेळी मी माझे पत्नीचे मोबाईल मध्ये रंजित आम्हाला मारहाण करत होता म्हणुन त्याची व्हीडीओ शुटींग करत असतांना रंजित याने माझे हातातील मोबाईल हिसकावुन घेतला. तसेच रंजित मला माझे पत्नीला तुम्ही परत जर पैसे मागण्यास आले तर तुम्हाला परत मारेल अशी धमकी देवुला गला. त्याचवेळी तेथे लोकांची गर्दी झाल्याने रंजित तेथुन निघुन गेला. त्यानंतर मी व माझी पत्नी साई आधार हॉस्पिटल चिंचपाडा कमान जवळ चिंचपाडा रोड येथे दवाउपचार करण्यासाठी गेलो असता तेथे माझे पत्नीचे गळ्यातील सोन्याचे मंगळसुत्र, चैन, ब्रेसलेट, अंगठी, पायातील एक जोडवे असे दागिणे दिसुन आले नाही. तेव्हा आमचे लक्षात आले की माझे पत्नीचे गळ्यातील दागिणे रंजित व आमचेत झालेल्या झटापटीत कोठेतरी तुटुन गहाळ झाले आहे. त्यानंतर माझे पत्नी साई आधार हॉस्पिटल मध्ये अँडमिट केल्यानंतर मी परत आमचेत झटापट झालेल्या ठिकाणी गेलो असता तेथे मला माझे पत्नीचे मंगळसुत्र पायातील एक जोडवे मिळुन आले. त्यानंतर मी आज रोजी रंजित गुप्ता याने मला व माझे पत्नीला लाथा ठोप्पाबुक्यांनी व लोखंडी वस्तुने मारहाण करून जखमी करून माझे हातातील रेडमी कंपनीचा मोबाईल जबरदस्तीने खेचुन घेतला आहे म्हणुन आज रोजी मी त्याचेविरुद्ध तक्रार देण्यास कोळसेवाडी पोलीस स्टेशनला आलो आहे.

माझे हातातुन जबरदस्तीने खेचुन नेलेल्या मोबाईलचे वर्णन खालील प्रमाणे:—

१) १०,०००/-रूपये किमतीचा रेडमी कंपनीचा मोबाईल (मॉडेल ११ प्रो) त्याचा

IMEI NO ८६००४१०५५४०५५९४ त्यात एरटेल सिम ९९८७०५०७०७,

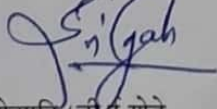
जिओ सिम ९८६७०७५०९९ जु वा. कि.सु

१०,००००/- एकुण रुपये

तरी दिनांक:—०७/०९/२०२२ रोजी रात्री ११:१५ वा.चे सुमारस म्हात्रे नाका, बिकानेर स्वीट समोर, चिंचपाडा रोड कल्याण पुर्व येथे मी व माझी पत्नी रंजित गुप्ता यास दिलेले पैसे घेण्यासाठी गेलो असता रंजित गुप्ता याचेकडे पैसे मागीतल्याचा रागमनात धरून रंजित याने मला व माझे पत्नीला लाथाबुक्यांनी व कोणत्यातरी लोखंडी वस्तुने मारहाण करून जखमी करून पैसे मागीतले तर परत मारण्याची धमकी देवुन माझे पत्नीचा वरील वर्णनाचा व किमतीचा मोबाईल जबरदस्तीने खेचुन घेवुनचोरी करून नेला आहे. म्हणुन माझी रंजित गुप्ता धंदा—चायनिच गाडा, रा. साई लिला अपार्टमेंट, नविन पाण्याचे टाकी जवळ, चिंचपाडा ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे याचेविरुद्ध कायदेशिर तक्रार आहे.

माझी वरील फिर्याद मी सांगितल्या प्रमाणे संगणकावर मराठीत टंकलित केली असुन ती मी वाचुन पाहीली असता ती बरोबर व खरी आहे.

समक्ष

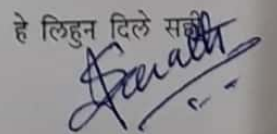


पोउपनि/डी.ई.गोडे

पोलीस ठाणे अमलदार

कोळसेवाडी पोलीस स्टेशन

कल्याण पुर्व

हे लिहून दिले आहे




N.C.R. (नॅशनल क्रिमीनल रिकॉर्ड)

I.I.F.-I (एकीकृत अन्वेषण फॉर्म - 9)

S.No.(अ. क्र.) Id Type (ओळखपत्राचा प्रकार)

Id Number (ओळखपत्राचा क्रमांक)

(h) Address (पत्ता):

S.No.(अ. क्र.)	Address Type (पत्त्याचा प्रकार)	Address (पत्ता)
1	वर्तमान पत्ता	लक्ष्मी नगर, चिंचपाडा गांव, एकविरा अपार्टमेंट, ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे, कोळसेवाडी, ठाणे शहर, महाराष्ट्र, भारत
2	स्थायी पत्ता	लक्ष्मी नगर, चिंचपाडा गांव, एकविरा अपार्टमेंट, ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे, कोळसेवाडी, ठाणे शहर, महाराष्ट्र, भारत

(i) Occupation (व्यवसाय):

(j) Phone number (फोन नं.):

Mobile (मोबाइल नं.): 91-9136075099

7. Details of known/suspected/unknown accused with full particulars (माहीत असलेल्या /संशयीत/अनोळखी आरोपीचा संपूर्ण पत्ता):

S.No. (अ.क्र.)	Name (नाव)	Alias (उर्फनाव)	Relative's Name (नातेवाईकाचे नाव)	Present Address (वर्तमान पत्ता)
1	रंजित गुप्ता			1. साई लिला अपार्टमेंट, नविन पाण्याचे टाकी जवळ, चिंचपा, ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे, कोळसेवाडी, ठाणे शहर, महाराष्ट्र, भारत

8. Reasons for delay in reporting by the complainant/informant (तक्रारदार/माहिती देणा-याकडून तक्रार करण्यातील विलंबाची कारणे):

9. Particulars of properties of interest (संबंधीत मालमत्तेचा तपशील):

S.No. (अ.क्र.)	Property Category (मालमत्ता वर्ग)	Property Type (मालमत्ता प्रकार)	Description (वर्णन)	Value(In Rs/-) (मुल्य (रु. मध्ये))
----------------	-----------------------------------	---------------------------------	---------------------	------------------------------------

10 Total value of property (In Rs/-)-(चोरीस गेलेल्या मालमत्तेचे एकूण मुल्य (रु. मध्ये)):

11 Inquest Report / U.D. case No., if any (इन्क्वेस्ट अहवाल/ अकस्मात मृत्यू प्रकरण क्र., जर असल्यास)):

S.No. (अ. क्र.)	UIDB Number (यु.आय.डी. बी.क्र.)
-----------------	---------------------------------

12 First Information contents (प्रथम खबर हकीकत):

गुन्हा रजि नं 462/2022 भा.द.वि 394,427,506 प्रमाणे फिर्याद दिनांक:08/09/2022 मी श्री दशरथ बाबु कोळी, वय 43 वर्षे, घंदा-नोकरी, रा-एकविरा अपार्टमेंट बि.विंग विठ्ठल नगर पाणी टाकीजवळ, लक्ष्मी नगर, चिंचपाडा गांव, ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे मो.नं.9136075099, समक्ष पोलीस ठाणे येथे हजर राहण फिर्याद देतो कि, मी वरील प्रमाणे असुन नमुद ठिकाणी 12 वर्षा पासुन राहत असुन माझे सोबत पत्नी नामे दिव्या दशरद कोळी, वय 39 वर्षे, मुलगा नामे हिवांश दशरद कोळी, वय 18 वर्षे, मुलगी मनस्वी दशरद कोळी, वय 11 वर्षे, यांचेसह राहत असुन मी खाजगी कंपनीत नोकरी करुन थम संपदा निधी बँकेत कलेक्शन चे काम देखील करतो. तसेच माझी पत्नी दिव्याही थम संपदा निधी बँकेत कलेक्शन चे काम करते. त्यातुन मिळणारे उत्पन्नावर माझे कुटुंबाचा उदरनिर्वाह चालतो. माझे ओळखीचा इसम नामे रंजित गुप्ता घंदा-चायनिच गाडा, रा. साई लिला अपार्टमेंट, नविन पाण्याचे टाकी जवळ, चिंचपाडा ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे याचे बरोबर माझी व माझे पत्नीची मागील दोन वर्षा पासुन ओळख असुन रंजित हा माझी पत्नी काम करत असलेल्या बँकेत चार महीणे रोज पाचपे रुपये जमा करत असतो तसेच रंजित याने नविन ठिकाणी गाळा भाड्याने घेतला होता. त्याचे डीपजीट साठी त्याला पैसे कमी आले होते म्हणुन त्याने माझे पत्नी सतिचे बँकेतुन लोन काढुन देण्यास सांगितले होते परंतु त्याचेनावार लोन होत नसल्याने माझे पत्नीने आमचे पैजारी राहणारे कोमा कोला यांचेकडुन घेवुन बँकेच्या व्यज दारा प्रमाणे व्याज देण्याचे ठरवुन एक महीन्याचे मुदतीवर रंजित यास दिनांक 08/08/2022 रोजी 50,000 रुपये दिले होते. दिनांक:-07/09/2022 रोजी संध्याकाळी 07.00 वा.चे.सुमारस मी रंजित याचे कडे त्यास दिलेले पन्नास हजार रुपये घेण्यासाठी गेलो असता रंजित याने आत्ता माझे कडे पैसे नाही तु रात्री 12.00 वा.जे नंतर या असे सांगितले त्यानंतर मी व माझी पत्नी 11.15 वा.चे.सुमारस परत रंजित याचे म्हात्रे नाका बिकानेर स्वीट समोर चिंचपाडा रोड कल्याण पूर्व येथे त्यास दिलेले पैसे घेण्यासाठी गेलो असता, रंजित पैशाचे देवान घेवान वरुन आमचे सोबत वाद घालुन आम्हाला शिवीगाळ करुन मी पैसे देणार नाही तुम्हाला काय कराचे ते करा अशी धमकी देवु लागला, म्हणुन मी माझी पत्नी त्यास समजावत असतांना रंजित याने माझे पत्नीस जोरात धक्का मारुन खाली पाडले त्याच वेळेस मलासुद्धा लाथा व ठोश्याबुक्क्यांनी मारहाण करु लागला. त्याचेवेळी मी माझे पत्नीला उचलत असतांना रंजित यान माझे पत्नीचे छातीत लाथ मारुन तिसपरत खाली पाडले. तसेच त्याच हातातील कोणत्यातरी लोखंडी वस्तुने माझे पाठीवर डोक्यावर

गालावर मारत होता. त्याचवेळी मी माझे पत्नीचे मोबाईल मध्ये रंजित आमहाला मारहाण करत होता म्हणुन त्याची व्हीडीओ शुटींग करत असतांना रंजित याने माझे हातातील मोबाईल हिसकावुन घेतला. तसेच रंजित मला माझे पत्नीला तुम्ही परत जर पैसे मागण्यास आले तर तुम्हाला परत मारेल अशी धमकी देतुला गला. त्याचवेळी तेथे लोकांची गर्दी झाल्याने रंजित तेथुन निघुन गेला. त्यानंतर मी व माझी पत्नी साई आधार हस्पिटल चिंचपाडा कमान जवळ चिंचपाडा रोड येथे दवाउपचार करण्यासाठी गेलो असता तेथे माझे पत्नीचे गळ्यातील सोन्याचे मंगळसुत्र, चैन, ब्रेसलेट, अंगठी, पायातील एक जोडवे असे दागिणे दिसुन आले नाही. तेव्हा आमचे लक्षात आले की माझे पत्नीचे गळ्यातील दागिणे रंजित व आमचेत झालेल्या झटापटीत कोठेतरी तुटुन गहाळ झाले आहे. त्यानंतर माझे पत्नी साई आधार हस्पिटल मध्ये अॅडमिट केल्यानंतर मी परत आमचेत झटापट झालेल्या ठिकाणी गेलो असता तेथे मला माझे पत्नीचे मंगळसुत्र पायातील एक जोडवे मिळुन आले. त्यानंतर मी आज रोजी रंजित गुप्ता याने मला व माझे पत्नीला लाथा टोश्याबुव्यांनी व लोखंडी वस्तुने मारहाण करुन जखमी करुन माझे हातातील रेडमी कंपनीचा मोबाईल जबरदस्तीने खेचुन घेतला आहे म्हणुन आज रोजी मी त्याचेविरुद्ध तक्रार देण्यास कोळसेवाडी पोलीस स्टेशनला आलो आहे. माझे हातातुन जबरदस्तीने खेचुन नेलेल्या मोबाईलचे वर्णन खालील प्रमाणे:- 1) 15,000/-रुपये किमतीचा रेडमी कंपनीचा मोबाईल (मडेल 11 प्रो) त्याचा IMEI NO 860041055405594 त्यात एरटेल सिम 9987050707, जिओ सिम 9867075099 जु.वा. कि.सु. ----- 10,0000/- एकुण रुपये तारी दिनांक:-07/09/2022 रोजीरात्री 11.15 वा.चे.सुमारास म्हात्रे नाका, बिकानेर स्वीट समोर, चिंचपाडा रोड कल्याण पुर्व येथे मी व माझी पत्नी रंजित गुप्ता यास दिलेले पैसे घेण्यासाठी गेलो असता रंजित गुप्ता याचेकडे पैसे मागीतल्याचा रागमनात धरुन रंजित याने मला व माझे पत्नीला लाथाबुव्यांनी व कोणत्यातरी लोखंडी वस्तुने मारहाण करुन जखमी करुन पैसे मागीतले तर परत मारण्याची धमकी देवुन माझे पत्नीचा वरील वर्णनाचा व किमतीचा मोबाईल जबरदस्तीने खेचुन घेवुनचोरी करुन नेलाआहे. म्हणुन माझी रंजित गुप्ता धंदा-चायनिच गाडा, रा. साई लिला अपार्टमेंट, नविन पाण्याचे टाकी जवळ, चिंचपाडा ता. अंबरनाथ, जि. ठाणे याचेविरुद्ध कायदेशिर तक्रार आहे.माझी वरील फिर्याद मी सांगितल्या प्रमाणे संगणकावर मराठीत टंकलित केली असुन ती मी वाचुन पाहीली असता ती बरोबर व खरी आहे. दाखल - पोउपनि/डी.ई.गोडे तपास - पोउपनि/डी.ई.गोडे

13. Action Since the above information reveals commission of offence(s) u/s as mentioned at (केलेली कारवाई: बाब क्र.२ मध्ये नमूद केलेल्या कलमान्वये वरील अहवालावरुन अपराध घडल्याचे.)

(1) Registered the case and took up the investigation: (प्रकरण नोंदविले आणि तपासाचे काम हाती घेतले):

or (किंवा)

(2) Directed (Name of I.O.) (तपास अधिका-याचे नाव): Datatray Eknath Gode
Rank (पद): SI (Sub-Inspector)

No.(क्र.): to take up the investigation (ला तपास करण्याचे अधिकार दिले) or (किंवा)

(3) Refused investigation due to (ज्या कारणामुळे तपास करण्यास नकार दिला):

or (ज्या कारणामुळे तपास करण्यास नकार दिला)

(4) Transferred to P.S.(गुन्हा दुसरीकडे पाठविला असल्यास त्या पोलीस ठाण्याचे नाव):

District (जिल्हा):

on point of jurisdiction (को क्षेत्राधिकार के कारण हस्तांतरित) .

F.I.R. read over to the complainant / informant, admitted to be correctly recorded and a copy given to the complainant / informant free of cost. (प्रथम खबर तक्रारदाराला/खबरीला वाचून दाखविली, बरोबर नोंदविली असल्याचे त्याने मान्य केले आणि तक्रारदाराला/खबरीला खबरीची प्रत मोफत दिली.)

R.O.A.C.(आर. ओ .ए .सी.)

14. Signature/Thumb impression of the complainant / informant. (तक्रारदाराची/खबर देणा-याची सही/अंगठा):

15. Date and time of dispatch to the court (न्यायालयात पाठवल्याची तारीख व वेळ):

Signature of Officer in charge, Police Station (ठाणे प्रभारी अधिका-याची

Name (नाम): NENPA SAMBAO DESHMI

Rank (पद): (Inspector)

No.(सं.): POBN6-4 सिवास स्टेशन

कल्याण (पूर्व)

आर.बी.)



N.C.R.B (एन.सी.आर.बी.)

I.I.F.-I (एकीकृत अन्वेषण फॉर्म - १)

Attachment to item 7 of First Information Report (प्रथम खबरीतील मुद्दा क्र. ७ ला जोडपत्र):
Physical features, deformities and other details of the suspect/accused: (If known /
(संशयीत/आरोपीचे (माहित असलेल्या/पाहिलेल्या) शारीरिक वैशिष्ट्ये, व्यंग आणि इतर तपशील))

S.No.(अ.क्र.)	Sex (लिंग)	Date/Year of Birth (जन्म)	Build (बांधा)	Height (cms.) (उंची)	Complexion (रंग)	Identification Mark(s) (ओळखीच्या खुणा)
1	2	3	4	5	6	7
1	पुरुष					चेचक के दाग: NO
Deformities/ Peculiarities	Teeth (दात)	Hair (केस)	Eyes (डोळे)	Habit(s) (सवयी)	Dress Habit(s) (पोशाखाच्या सवयी)	
8	9	10	11	12	13	
Language /Dialect (भाषा/बोलीभाषा)	Place Of (का स्थान)					Others (इतर)
	Burn Mark	Leucoderma (कोड)	Mole (तिळ)	Scar (व्रण)	Tattoo (गोदण)	
14	15	16	17	18	19	20

These fields will be entered only if complainant/informant gives any one or more particulars about the suspect/accused.
(जर तक्रारदार/माहिती देणा-याने संशयीत/आरोपीविषयी एक किंवा त्यापेक्षा अधिक तपशील दिल्यास फक्त यातील रकान्यांची नोंद घेतली जाईल.)